Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1591/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 30ής Ιουνίου 1995

περί των κανόνων εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή γλυκόζης και σιροπιού γλυκόζης που χρησιμοποιούνται σε ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά

(ΕΕ L 150 της 1.7.1995, σ. 91)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2625/95 της Επιτροπής της 10ης Νοεμβρίου 1995	L 269	3	11.11.1995
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 498/2004 της Επιτροπής της 17ης Μαρτίου 2004	L 80	20	18.3.2004
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 548/2007 της Επιτροπής της 21ης Μαΐου 2007	L 130	3	22.5.2007

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 165 της 24.6.1997, σ. 16 (95/2625)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1591/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 1995

περί των κανόνων εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή γλυκόζης και σιροπιού γλυκόζης που χρησιμοποιούνται σε ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1032/95 της Επιτροπής ([2]), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 8, το άρθρο 14 παράγραφος 5 και το άρθρο 14α παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, για τη χορήγηση οιασδήποτε επιστροφής απαιτείται προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1199/95 ([4]), θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών κατά την εισαγωγή, την εξαγωγή και τον προκαθορισμό για τα γεωργικά προϊόντα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής ([5]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 836/95 ([6]), θεσπίζει την ονοματολογία των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής ([7]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 331/95 ([8]), θεσπίζει τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα· ότι οι εν λόγω λεπτομέρειες εφαρμογής πρέπει να συμπληρωθούν από ειδικούς κανόνες για τη γλυκόζη και το σιρόπι γλυκόζης τα οποία ενσωματώνονται στα μεταποιημένα προϊόντα με βάση οπωροκηπευτικά·

ότι, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες οι οποίες συνήφθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης·

ότι, με την προοπτική αυτή, και προκειμένου να αποφευχθεί οιαδήποτε διαστρέβλωση των κανόνων του ανταγωνισμού, θα πρέπει να ευθυγραμμιστεί το καθεστώς χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή γλυκόζης και σιροπιού γλυκόζης που ενσωματώνονται στα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά, στο καθεστώς που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1518/95 της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 1995 περί των λεπτομερειών εφαρμογής των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 και (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής

([1]) ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.
([2]) ΕΕ αριθ. L 105 της 9. 5. 1995, σ. 3.
([3]) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
([4]) ΕΕ αριθ. L 119 της 30. 5. 1995, σ. 4.
([5]) ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1.
([6]) ΕΕ αριθ. L 88 της 21. 4. 1995, σ. 1.
([7]) ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.
([8]) ΕΕ αριθ. L 38 της 18. 2. 1995, σ. 1.

▼B

και εξαγωγής των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και το ρύζι και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 όσον αφορά τις ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών κατά την εισαγωγή και εξαγωγή στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού [1]·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δύναται να χορηγηθεί η επιστροφή κατά την εξαγωγή γλυκόζης και σιροπιού γλυκόζης τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99 και 1702 40 90, και χρησιμοποιούνται στα προϊόντα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86.

Άρθρο 2

Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/95.

▼M3

Ωστόσο, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, οι αιτήσεις πιστοποιητικών και τα πιστοποιητικά περιλαμβάνουν, στη θέση 20, μία από τις ενδείξεις που αναγράφονται στο παράρτημα.

▼B

Η χορήγηση επιστροφής δυνάμει του εν λόγω κανονισμού αποκλείει την περίπτωση επιστροφής δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1429/95 της Επιτροπής [2] περί των λεπτομερειών εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, άλλων από εκείνων που χορηγούνται στο πλαίσιο των σακχάρων προσθήκης.

▼M1

Άρθρο 2α

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ελέγχουν, με δείγμα που αντιστοιχεί τουλάχιστον στο 5 % το οποίο καθορίζεται βάσει αναλύσεως κινδύνου, την ακρίβεια των δηλώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 14α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86. Ο εν λόγω έλεγχος διεξάγεται στα λογιστικά στοιχεία υλικά παραγωγής που διαθέτει ο παρασκευαστής.

▼B

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

[1] ΕΕ αριθ. L 147 της 30. 6. 1995, σ. 55.
[2] ΕΕ αριθ. L 141 της 24. 6. 1995, σ. 28.

▼M3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2, δεύτερο εδάφιο:

— *στα βουλγαρικά:* Глюкоза, използвана в един или повече продукти, изброени в член 1 (1) (б) на регламент (ЕИО) № 426/86

— *στα ισπανικά:* Glucosa utilizada en uno o varios productos enumerados en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 426/86

— *στα τσεχικά:* Glukosa používaná v jednom nebo více produktech uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. b) nařízení (EHS) č. 426/86

— *στα δανικά:* Glucose anvendt i et eller flere af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 426/86

— *στα γερμανικά:* Glukose, einem oder mehreren der in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 426/86 genannten Erzeugnisse zugesetzt

— *στα εσθονικά:* Glükoos, mida on kasutatud ühes või mitmes määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 1 lõike 1 punktis b loetletud tootes

— *στα ελληνικά:* Γλυκόζη η οποία χρησιμοποιείται σε ένα ή περισσότερα των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86

— *στα αγγλικά:* Glucose used in one or more products as listed in Article 1 (1)(b) of Regulation (EEC) No 426/86

— *στα γαλλικά:* Glucose mis en œuvre dans un ou plusieurs produits énumérés à l'article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) nº 426/86

— *στα ιταλικά:* Glucosio incorporato in uno o più prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 426/86

— *στα λεττονικά:* Glikoze, ko izmanto vienā vai vairākos produktos, kuri uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 426/86 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā

— *στα λιθουανικά:* Gliukozė naudojama viename ar daugiau produktų, išvardytų Reglamento (EEB) Nr. 426/86 1 straipsnio 1 dalies b punkte

— *στα ουγγρικά:* A 426/86/EGK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában felsorolt egy vagy több termékben felhasznált glükóz

— *στα μαλτέζικα:* Glukożju wżat fi prodott wieħed jew aktar elenkati fl-Artikolu 1 (1) (b) tar-Regolament (KEE) Nru 426/86

— *στα ολλανδικά:* Glucose, verwerkt in een of meer van de in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 426/86 genoemde produkten

— *στα πολωνικά:* Glukoza zastosowana w jednym lub więcej produktach wymienionych w art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 426/86.

— *στα πορτογαλικά:* Glicose utilizada num ou mais produtos enumerados no n.º 1, alínea b), do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 426/86

— *στα ρουμανικά:* Glucoză folosită în unul sau mai multe produse listate la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 426/86

— *στα σλοβακικά:* V jednom alebo viacerých produktoch vymenovaných v článku 1, odsek 1, bod b) nariadenia (EHS) č. 426/86 sa použila glukóza

— *στα σλοβενικά:* Glukoza, dodana enemu ali večim proizvodom, navedenim v členu 1(1)(b) Uredbe (EGS) št. 426/86

— *στα φινλανδικά:* Yhdessä tai useammassa asetuksen (ETY) N:o 426/86 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa luetellussa tuotteessa käytetty glukoosi

▼**M3**

— *στα σουηδικά:* Glukos som tillsätts i en eller flera av produkterna i artikel 1.1 b i förordning (EEG) nr 426/86.